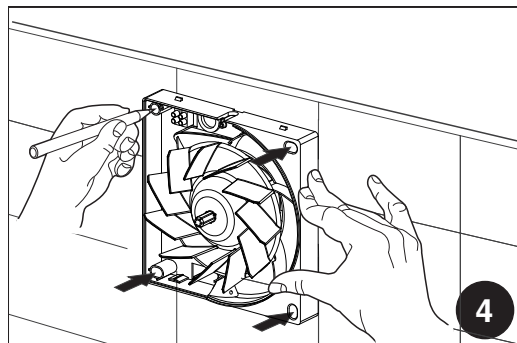
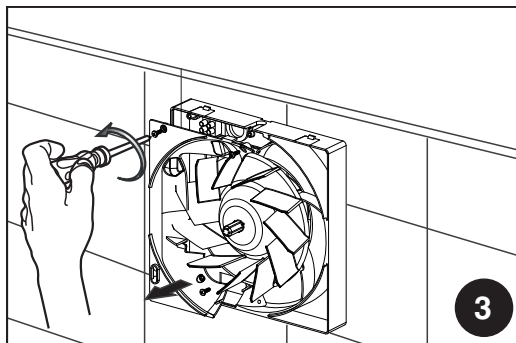
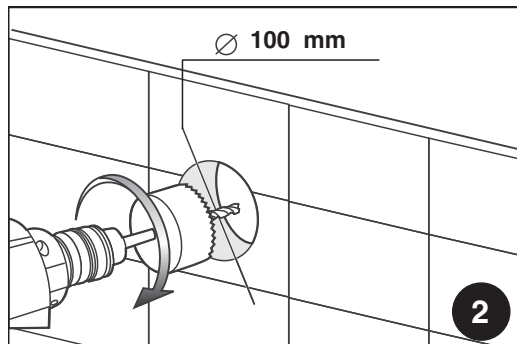
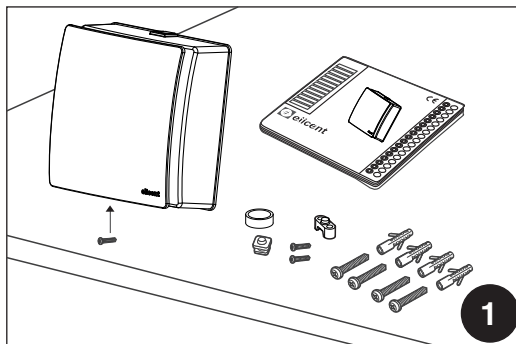
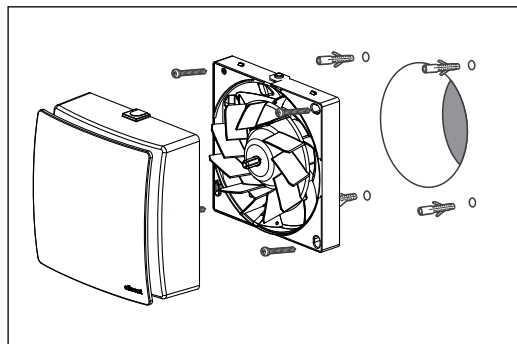
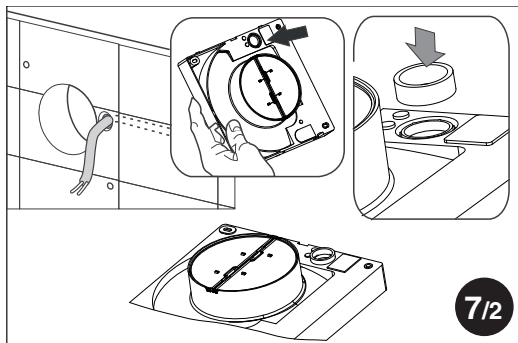
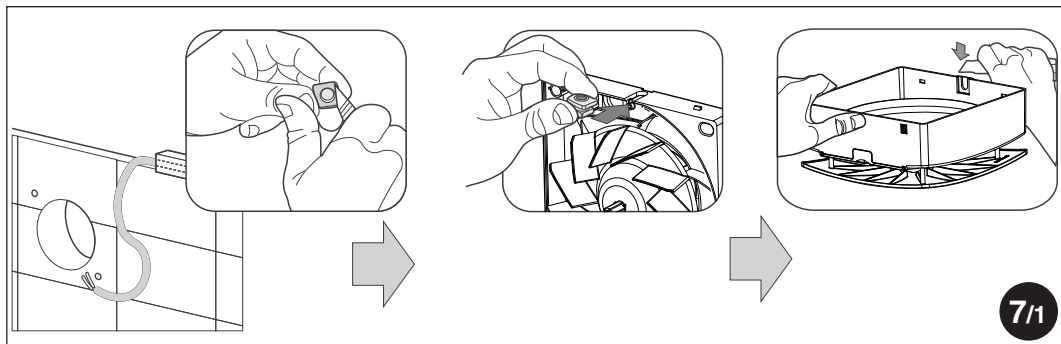
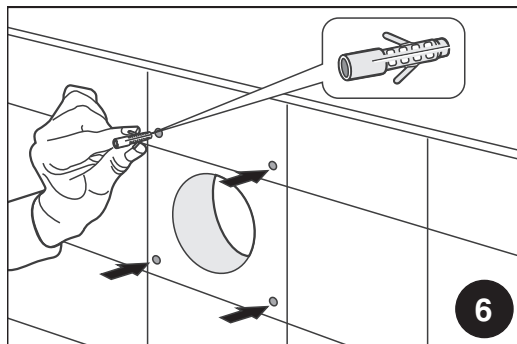
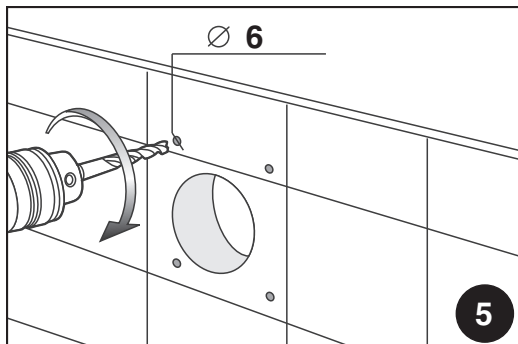


INSTALLAZIONE
 INSTALLATION
 INSTALACIÓN
 INSTALAÇÃO
 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ
 INSTALACE
 VGRADNJA
 УСТАНОВКА
 ÜZEMBE HELYEZÉS
 ASENNUUS
 INSTALLATIE
 INSTALACIJA
 MONTAJ
 التركيب
 INSTALARE
 INSTALACJA



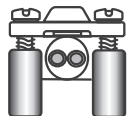


COLLEGAMENTI
WIRING DIAGRAMS
BRANCHEMENTS
ANSCHLÜSSE
CONEXIONES
LIGAÇÕES
ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ
ZAPOJENÍ

POVEZOVANJE
СОЕДИНЕНИЯ
BEKÖTÉSEK
KYTKENNĚT
AANSLUITINGEN
MONTIRANJE
BAĞLANTILAR
التوصيلات

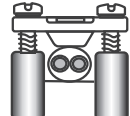
CONEXIUNI ELECTRICE
PODŁĄCZENIA

H03 VV- F



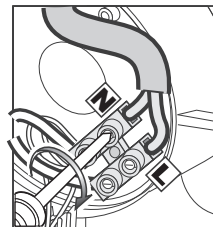
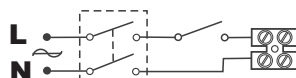
0,5÷1,5 mm²

H03 VVH2- F



0,5÷1,5 mm²

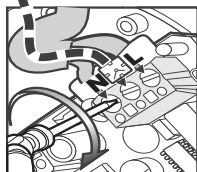
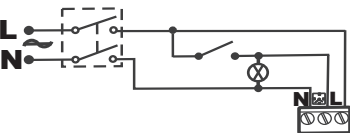
**Standard
PC**



8/1

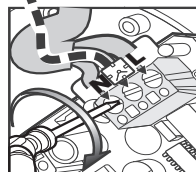
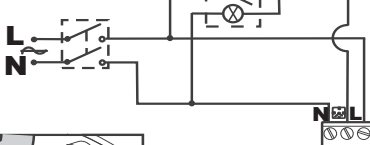
TIMER

CMT (Comfortir)
MHY SMART
2V



2V

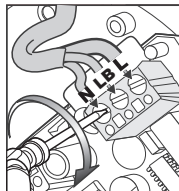
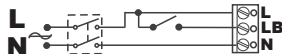
8/2



2V

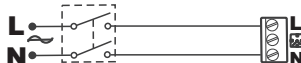
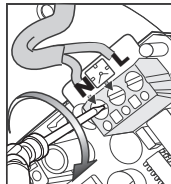
8/3

2V

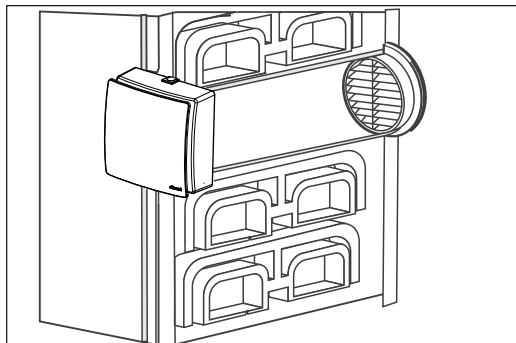
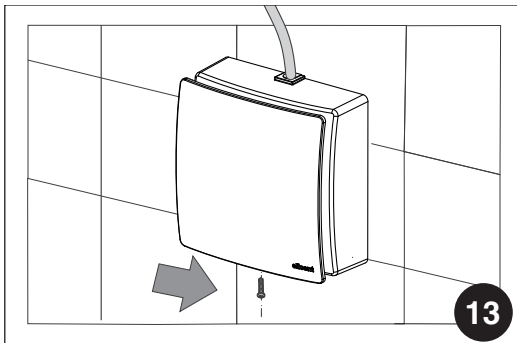
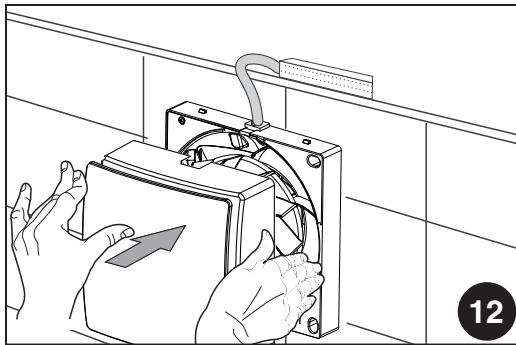
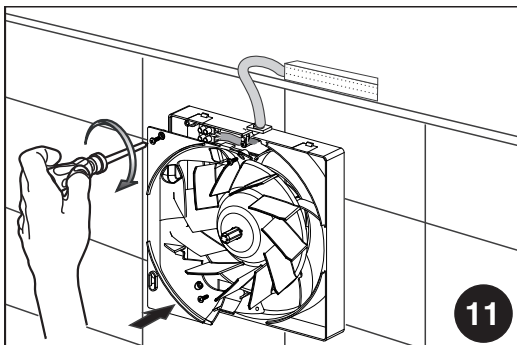
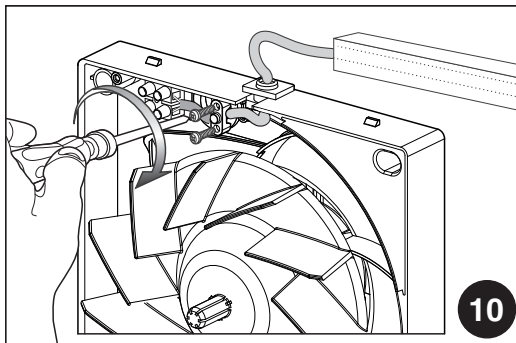
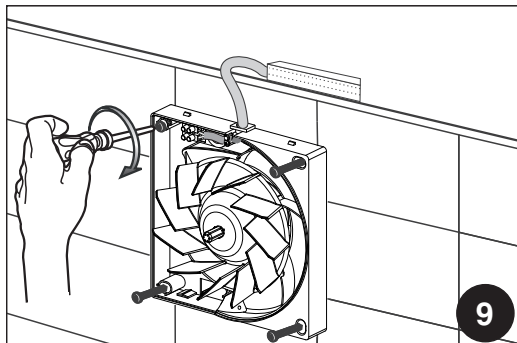


8/4

MHY SMART



8/5



INDEX	Strana
Upozornění	1
Instalace	2
Zapojení	4
Předpisy pro instalaci a obsluhu	48
Provoz	50
Identifikace poruch	51
Údržba	51
Likvidace a recyklování	52

Vážení Zákazníci,

výrobek, který jste zakoupili je přetlaková odstředivá odsávačka na vypouštění potrubí vhodná na instalaci na stenu nebo strop. K optimálnímu použití přístroje a pro zaručení dlouhé životnosti doporučujeme pozorně si přečíst tenhle návod, objasňující pokyny pro správnou instalaci, obsluhu a údržbu výrobku. Dodržení všech uvedených pokynů zaručí delší životnost a spolehlivost po elektrické či mechanické stránce.

Výrobce nenese odpovědnost za škody na majetku nebo zdraví osob, způsobené nedodržením níže uvedených zásad.

Produkt byl konstruován a vyroben profesionálním způsobem a v souladu s normami, platnými v oblasti elektrických zařízení. Splňuje požadavky podle směrnice EMC 2004/108/Ce pro potlačení rušení elektromagnetických vln a pro elektromagnetickou kompatibilitu.

Předpisy pro instalaci a obsluhu



POZOR: nedodržení níže uvedených zásad může být příčinou zranění až smrti !

- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než k jakým byl navržen.
- Po odstranění obalu proveďte celistvost produktu; v případě pochybností se okamžitě obraťte na odborné způsobilého pacovníka.
- Neponechávejte části obalu v dosahu dětí nebo nesvéprávných osob. Při likvidaci obalového materiálu nebo samotného přístroje po ukončení jeho životnosti se informujte o normách pro zpracování odpadů, platných v zemi použití.
- Pokud by produkt upadl nebo byl zasažen nárazy, obraťte se okamžitě na kvalifikovaný personál (autorizovaného prodejce nebo výrobce) pro ověření jeho správného chodu.
- Nedotýkejte se přístroje vlhkýma nebo mokřýma rukama (částmi těla).
- Tento přístroj není vhodný pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi, nebo osoby bez potřebných zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nebyly prozkoušeny nebo proškoleny pro použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
Je třeba dohlížet na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Pro zamezení nebezpečí vzniku požáru se vyvarujte použití přístroje za přítomnosti hořlavých látek nebo par, jako např. alkoholu, insekticidů, benzínu atd.
- Zapojte výrobek do napájecí sítě pouze v případě, že napětí a kmitočet elektrické sítě odpovídají údajům uvedeným na.
- V případě nedostatků, anomálií či poruch jakéhokoliv druhu odpojte přístroj od sítě a obraťte se co nejdříve na kvalifikovaný personál. Při případných opravách vyžádejte vždy použití originálních náhradních dílů.
- Elektrický rozvod, na který je produkt napojen musí

odpovídat místním normám, platným v oblasti elektrických zařízení.

- Příklad nesmí být použit jako aktivátor průtokových ohřivačů vody, kamen atd.
- Příklad nesmí za žádných okolností odvádět potrubím teplého vzduchu, sloužícím k odsávání kouře, pocházejícího ze spalování kamen nebo jiných spalovacích přístrojů. Musí být odváděn přímo do vnějších prostorů.



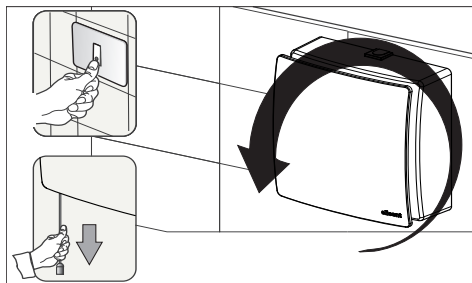
POZOR: neuplatnění níže uvedených zásad může být příčinou poškození přístroje!

- Nepoužívejte produkt, jestliže teplota místnosti přesahuje 40 °C.
- Neponechávejte přístroj vystaven atmosferickým vlivům (déšť, slunce, sníh, atd.). Možná použití jsou znázorněna na obrázcích tohoto návodu.
- Nenamáčejte přístroj nebo jiné jeho části do vody nebo tekutin.
- Během čištění nebo běžných údržbářských prací kontrolujte celistvost přístroje.
- Proud vzduchu nebo kouře, který chcete odvádět musí být čistý, tzn. nesmí obsahovat tukové elementy, sazí, chemické či korozivní činidla a hořlavé nebo výbušné směsi.
- Zařízení pro zapojení do elektrické sítě musí umožnit celkové odpojení za podmínek přepětové ochrany kategorie III.
- Neucpávejte nijak přívodný a vypouštěcí otvor vzduchu. U přístrojů s potrubím ověřte, zda není potrubí ucpané.
- Pro optimální chod přístroje doporučujeme jeho instalaci do minimální výšky 2,30 m od podlahy.
- Pro optimální chod přístroje je nezbytné zabezpečit přiměřené proudění vzduchu do místnosti. Konzultujte za tímto účelem místní normy.
- Pokud se v stejné místnosti, kde je nainstalován přístroj nachází také přístroj, zásobovaný palivem (ohřivač vody, plynová kamna atd., typu bez "nepropustné komory") je třeba se ujistit, zda je proudění

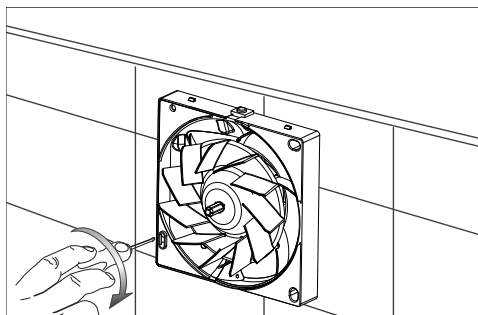
vzduchu dostatečné pro dobré spalování, čímž se zajistí správný chod těchto přístrojů, a přijmout bezpečnostní opatření pro předejití tomu, aby v místnosti docházelo k návratu plynů z odpadové plynové trubky nebo ze zařízení určených pro spalování paliv.

Provoz

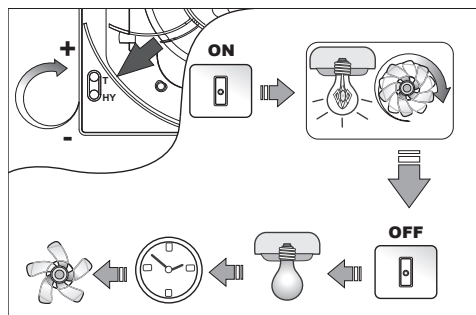
Standardní Verze / PC



Verze s Časovým spínačem



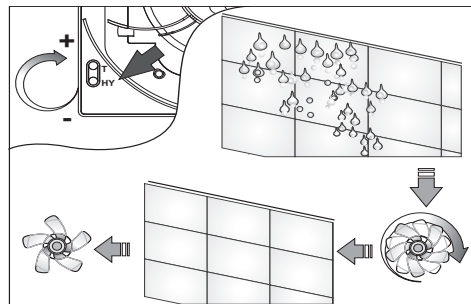
Pro zvýšení nebo snížení časového zdržení vypnutí přístroje (od 3 do 25 minut) pootočte doladovacím regulačním šroubem, znázorněným na obrázku.



Verze Comfortimer

Tahle verze se liší od Časovým spínačem tím jakmile dojde ke spuštění časového spínače, ventilátor automaticky přejde na nižší rychlost pro zajištění maximálního akustického komfortu a úspory provozních nákladů.

Verze MHY s regulátorem vlhkosti SMART



Táto verze umožňuje reguláciu rýchlosti otáčania motoru/rotoru podľa vlhkosti prostredia. Čím väčšia je vlhkosť, tým vyššia je i rýchlosť otáčania (a naopak). Senzor vlhkosti je nastaviteľný od 40% do 90% R.V.

(Relativní Vlhkosti).

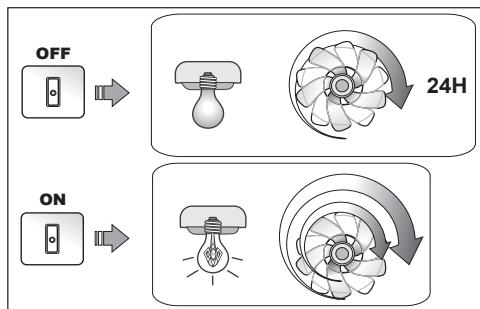
Pootočením dolaďovacího regulačního šroubu, znázorňného na obrázku se určí minimální mez vlhkosti, u které přístroj zasáhne automaticky (za minimální rychlosti).

Model MHY SMART je vybaven stabilním časovým spínačem.

Pokud je přístroj zapojen, jak je uvedené na obrázku 8/3, je možné ovládat ho pomocí externího spínače.

DŮLEŽITÁ INFORMACE: vypnutí přístroje pomocí externího spínače není možné, jestliže hladina vlhkosti prostředí přesahuje nastavenou mez. Automatické spušnění/vypnutí.

Verze 2-rychlostní

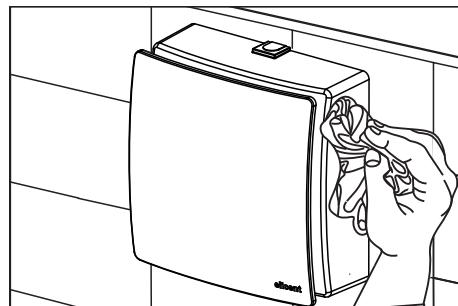
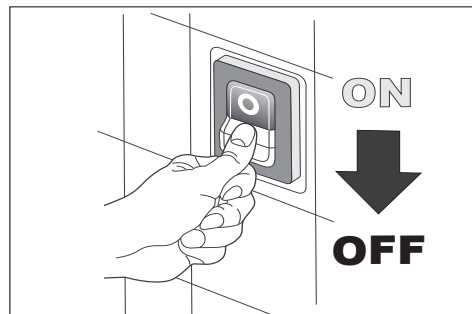


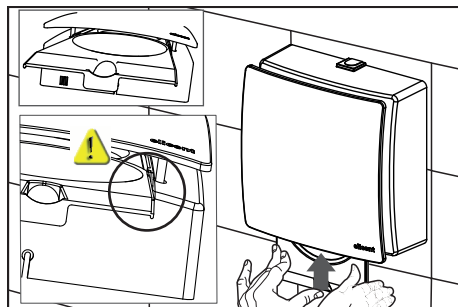
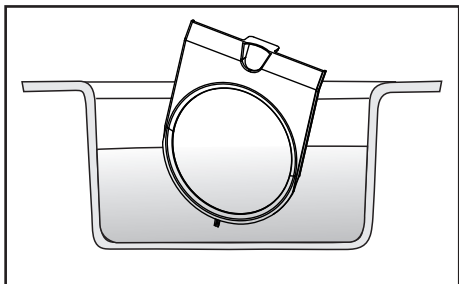
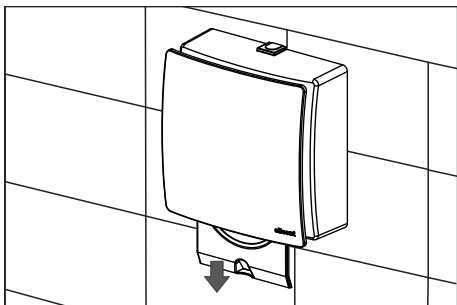
Maximální rychlost je možné zvolit pomocí externího spínače.

Identifikace poruch

ANOMÁLIE	PŘÍČINA A JEJÍ ODSTRANĚNÍ
Nedaří se zapnout stroj	Chybí napětí Zkontrolujte hlavní spínač nebo elektrická zapojení.
Oběžné kolo se neotáčí	Zkontrolujte, zda nedochází k brzdění jeho pohybu.

Údržba





Likvidace a recyklování



Produkt byl navržen a sestaven z vysokokvalitních materiálů a komponentů, vhodných k recyklování a opětovnému použití.

Pokud se na přístroji nachází symbol přeškrtnuté kontejnery na kolečkách, znamená to, že produkt splňuje požadavky směrnice ES 2002/96/EC.

Informujte se o podmínkách sběru elektrických a elektronických výrobků, platných v místě, kde se chcete zbavit výrobku.

Dodržujte místné normy o zpracování a likvidaci odpadů a nezhazujte opotřeбенý přístroj do běžného domovního odpadu. Patříčná likvidace produktů napomáhá předcházet znečištění životního prostředí a možným újmám na zdraví.

Nezákonná likvidace produktu vede k uvalení administrativních sankcí, stanovených platnými normami.